

¡SECRETOS
de

PURGATORY

PIE

PRESSES

REVELADOS!

CÓMO HACER LIBROS

Crea encuadernaciones únicas a base de plegar, cortar y coser

ESTHER K SMITH

ilustración tipográfica DIKKO FAUST

ilustraciones LINDSAY STADIG

fotografías DAVID MICHAEL ZIMMERMAN

Cómo

ilustración tipográfica DIKKO FAUST

HAC

ilustraciones LINDSAY STADIG

L B R

fotografía DAVID MICHAEL ZIMMERMAN

Esthe**R**
ic
Qu**S**
mith

www.editorialgg.com

GG®

IZQUIERDA: Purgatory Pie Press y Georgia Luna Smith Faust, *Everything Falls into Place*. Encuadernación dos a dos, impresión tipográfica con tipos móviles, linograbado, *collage* en cubiertas.



Título original: *How to Make Books: Fold, Cut & Stitch Your Way to a One-of-a-Kind Book*, publicado en 2017 por Potter Craft, un sello de The Crown Publishing Group, una sección de Penguin Random House LLC, Nueva York.

Diseño editorial:

Esther K Smith con la colaboración de Dikko Faust, Purgatory Pie Press, para la impresión tipográfica con tipos móviles; y de Kathleen Phelps para el diseño gráfico.

Diseño de cubierta y guardas:

Esther K Smith con la colaboración de Jennifer King.

Versión castellana de Darío Giménez Imirizaldu

Edición a cargo de María Serrano

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. La Editorial no se pronuncia ni expresa ni implícitamente respecto a la exactitud de la información contenida en este libro, razón por la cual no puede asumir ningún tipo de responsabilidad en caso de error u omisión.

© Esther K Smith, 2007

© Ilustraciones: Lindsay Stadig, 2007

© Ilustración tipográfica: Dikko Faust, 2007

© Fotografías: Michael Zimmerman, 2007

© de la edición castellana:

Editorial GG, SL, Barcelona, 2021

© de la traducción: Darío Giménez Imirizaldu, 2020

Esta traducción se publica con el acuerdo de Potter Craft, un sello de Random House, sección de Penguin Random House LLC.

Printed in China

ISBN: 978-84-252-3270-1

Depósito legal: B. 5446-2021

Editorial GG, SL

Vía Laietana, 47, 3.º 2.ª, 08003 Barcelona, España.

Tel.: (+34) 933 228 161

Para

D!kko

P

OLLY
Ella Nora

&

g

GEORGIA

LUNA

&

www.editorialgg.com

Introducción 8

Capítulo 1 LIBROS INSTANTÁNEOS

Libro instantáneo básico 14

Libros instantáneos verticales y cuadrados 16

Instantzines 17

Libros instantáneos únicos 21

Libro instantáneo de tela para bebés de todas las edades 22

Capítulo 2 LIBROS EN ACORDEÓN

Tres libros instantáneos en acordeón 30

Maqueta en acordeón con bisagra 34

Lomos 36

Fajas 38

Cubiertas en bolsillo 39

Álbum de postales en acordeón 40

Tarjetero con bolsillos en acordeón 44

Capítulo 3 ENCUADERNACIÓN • JAPONESA

Libro de papel reciclado 50

Libro reciclado con encuadernación japonesa suelta 52

Variaciones de encuadernación a la japonesa 55

Libro a base de sobres 56

Libro colectivo: regalo para profesor 58

Libro de tela encuadernado a la japonesa 64

Capítulo **4** FOLLETOS
y folletines

Folleto básico de tres agujeros	72
Alfabeto impreso y encuadernado	74
Librito negro de cóctel	80
Combo de papeles surtidos	84

Capítulo **5** LIBROS MUTANTES

Modelo básico de acordeón cosido a la tapa	90
Modelo básico de acordeón en combo: Libro secreto	91
Dos a dos	92
Cuaderno de viaje con concertina y folletos	95

Capítulo **6** PUNTADA LARGA

Libro a base de cajas de repostería	102
Cuaderno encuadernado en piel	108

Capítulo **7** ENCUADERNACIÓN COPTA

Encuadernación copta con postales	114
Cuaderno grande de dibujo	120
Cubiertas coptas	122
Recursos	124
Algunos libros que me gustan	125
Agradecimientos	126
Sobre la autora	127
Índice alfabético	128

Introducción

Los libros son contenedores. Albergan cosas: imágenes, palabras, información. ¿Qué quieres que contenga tu libro? Podría tener bolsillos para meter tarjetas de visita o recibos, ideas o intenciones, papelitos de las galletas chinas de la fortuna o envoltorios exóticos de caramelos. Podría albergar tus poemas, tus dibujos o tus secretos.

Cómo hacer libros contiene fotografías de libros artesanales de artista hechos en Purgatory Pie Press, donde el impresor tipográfico Dikko Faust y yo colaboramos con otros artistas y escritores. Dikko ha tallado además unos tipos de imprenta de madera al viejo estilo para estampar las cubiertas y las portadillas de los capítulos. En cada uno de los siete capítulos se muestra una estructura de libro distinta, con proyectos que puedes hacer tú. Los primeros pasos los daremos con proyectos sencillos y rápidos de ejecutar. En primer lugar van los libros que se pueden hacer con una sola hoja de papel y publicar al instante.

Luego vienen las encuadernaciones más complejas, las de un solo cuadernillo, que yo considero las piedras angulares del arte del libro: las encuadernaciones en acordeón, japonesa y de folletos. Investiga sus posibilidades. Cuando las hayas hecho, prueba variaciones a partir de ellas y crea tus propios ejemplares. Con estos pocos formatos puedes hacer infinidad de cosas. En el capítulo cinco se combinan estas encuadernaciones para crear libros mutantes dotados de mil y una posibilidades creativas y de lo más alocadas. Los dos últimos capítulos contienen proyectos más laboriosos, a base de varios cuadernillos, en los que se emplea la encuadernación medieval de puntada larga y la antigua encuadernación copta, originaria de África. Cuando conozcas estas encuadernaciones te darás cuenta de que las puedes ver en sitios como, por ejemplo, las galerías de arte bizantino, africano y asiático del Metropolitan Museum of Art de nuestra ciudad, Nueva York.

Haz tuyos estos libros, sin imitarme. ¿Qué historia precisas contar? ¿Qué imagen necesitas dibujar? ¿De qué papeles no eres capaz de desprenderte? ¿Qué recortes te impelen a crear un *collage*? La primera vez que confecciones estos libros, hazlos rápido. No empieces a diseñar hasta haber creado, por lo menos, uno feo. Hazlos hasta que te salgan solos. Píllales el tacto. Cuando pruebo un formato nuevo para un libro de artista, nos dedicamos a rasgar revistas o folletos publicitarios, plegamos unos cuantos cuadernillos y probamos un tipo de cosido nuevo. La cuestión es aprender a hacerlos, que la destreza de encuadernarlos se nos quede grabada en los dedos y en el cerebro. Nos dejamos la parte difícil, la creativa, para más tarde, cuando estemos de vuelta en nuestro estudio sin nadie que nos mire.



¿Qué hay que saber para hacer estos libros? Conviene que sepas enhebrar una aguja y que tengas nociones mínimas de costura. Tienes que saber cortar con tijeras, plegar con confianza y rasgar con brío. Si se te da bien cortar con cúter, genial, pero no es necesario para hacer estas encuadernaciones. Solo te harán falta unas herramientas muy sencillas: una plegadora de hueso, un punzón barato para hacer agujeros, unas tijeras que corten bien, hilo de lino (nada de hilo dental) y agujas que tengan el ojo lo bastante grande para que pase tu hilo. Para la mayoría de los proyectos no se precisa usar cola. Puedes hacerlos con bolsas de papel recicladas, papeles artísticos de dibujo y grabado o costosos papeles hechos a mano. Si quieres hacer una cubierta suelta de piel, recicla alguna vieja falda de cuero de segunda mano. En lugar de unas tapas de cuero repujado en oro con incrustaciones de piedras preciosas, prueba a hacerlas con planchas de linóleo para suelo o con caucho industrial. Aprópiate de métodos de cualquier procedencia y época y úsalos como la persona que eres hoy.

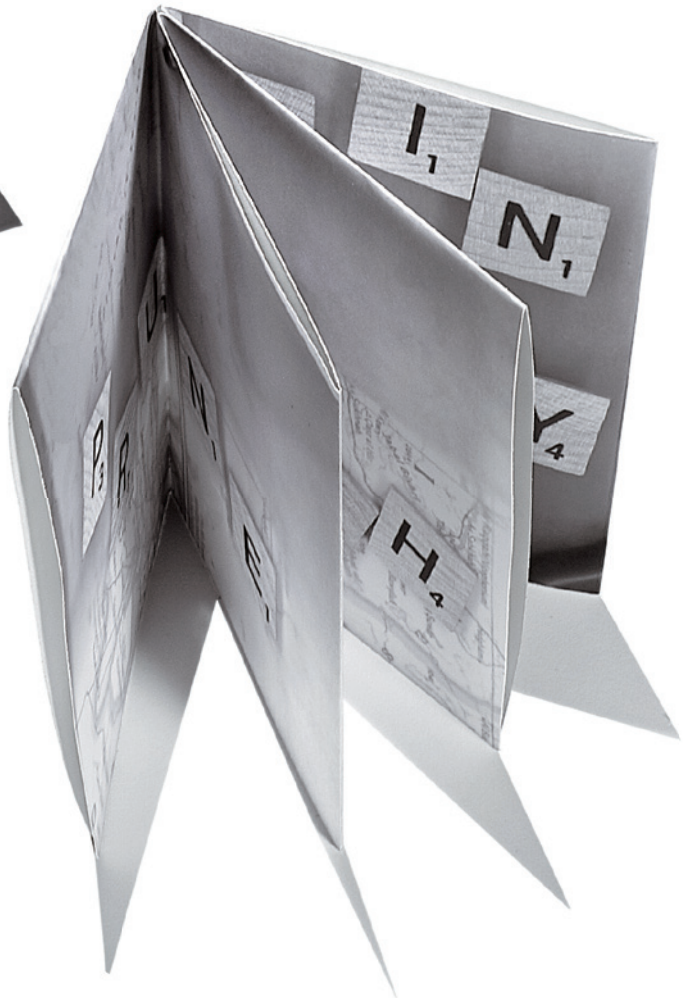
Puede que esta sea la primera vez que te pones con los libros de artista. Pero a lo mejor ya haces tareas manuales: tejer punto, cocinar o hacer papiroflexia. Quizás te dedicas al diseño gráfico y quieres huir del mundo virtual para fabricar algo tangible. O tal vez ya hayas probado la encuadernación y busques una manera nueva de abordarla. ¡Sea cual sea tu experiencia, te damos la bienvenida! Como decían en el campamento de verano donde trabajé una vez: la regla número uno es pasarlo bien (aunque, en la piscina, mi máxima prioridad era que no se me ahogase nadie). Por fortuna, en los libros hechos a mano no se ahoga nadie. Pero sí hay que leerse el etiquetado de las colas: uno de mis alumnos trajo un pegamento transparente e inodoro que parecía hasta comestible... hasta que leías la terrorífica letra pequeña. Ventila bien tu espacio. No te cortes. Pero ten a mano tijeras por si te cortas.

Pliega, corta, hiende, rasga, cose...
¡Explora!

PÁGINA ANTERIOR: EK Smith, libro a base de una caja, encuadernado con puntada larga.

DERECHA: Purgatory Pie Press y Susan Happersett, *Infinity Remove*. Impresión tipográfica, troquelado, tapas forradas en seda, encuadernación en acordeón.





EN ESTA PÁGINA: Kathleen Phelps,
fanzines escaneados. Impresión de
chorro de tinta.

Capítulo

1

LIBROS INSTANTÁNEOS



PRIMER LIBRO INSTANTÁNEO me llegó

por correo en 1988. Por entonces era yo una joven madre y vivía en un cuarto piso sin ascensor del Bajo Manhattan. Bajé la escalera acarreando como pude a mi bebé y el carrito y, de camino al parque, miré el buzón. Me había llegado algo de Ted Cronin, que tenía una galería de libros de artista justo encima de una tienda de plantas, en pleno barrio de los flo-

www.editorialgg.com



ristas de Nueva York, donde exhibía nuestros trabajos. Para llegar a la galería tenías que atravesar un bosque urbano de árboles plantados en tiestos y subir por una escalera trasera. Allí olía de maravilla.

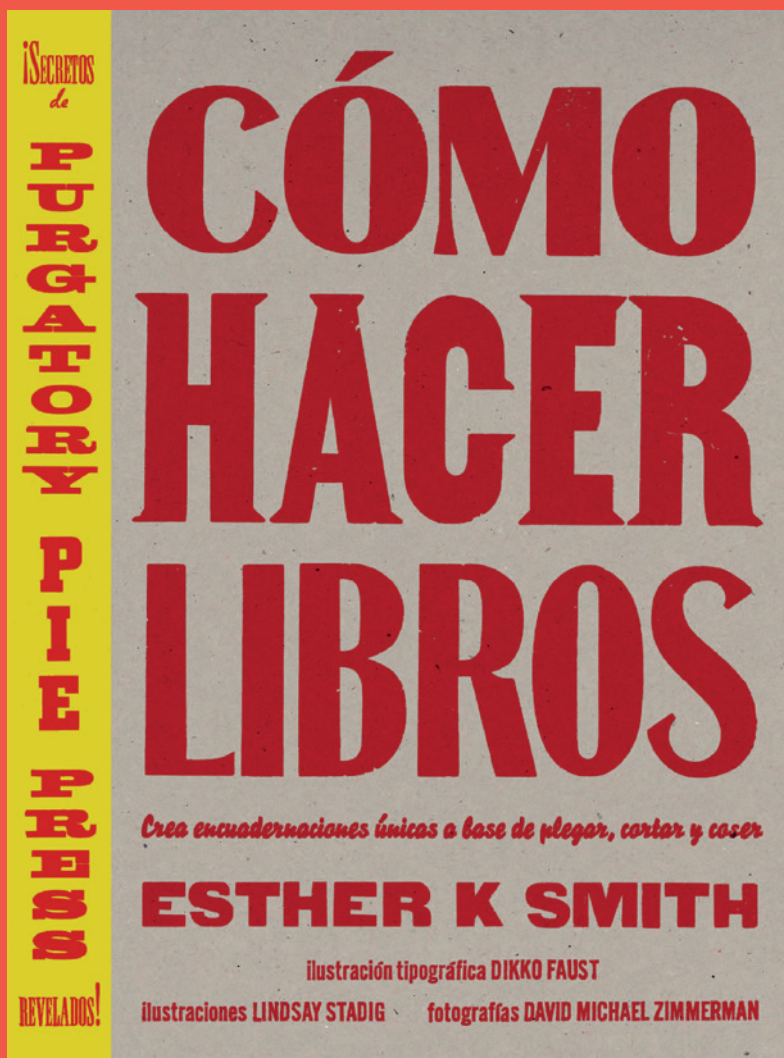
Abrí el sobre de Ted mientras caminaba empujando el cochecito. Me quedé atónita. Se trataba de un librito hecho a base de una sola hoja de papel fotocopiado, plegada y con un corte en el centro. Al llegar a la esquina, un tipo me dio un folleto de publicidad amarillo. Mientras esperaba a que cambiase el semáforo, doblé el folleto, lo rasgué para hacerle una hendidura en el medio y... ¡tachán! ¡Un libro instantáneo!

Desde aquel primer libro que me llegó al buzón he visto este formato tan sencillo en muchos sitios y con diversos nombres —libro-origami, libro de ocho pliegues—, pero yo siempre lo he llamado *libro instantáneo*. Su encanto está en su sencillez. Los he hecho con sobrecitos de azúcar en restaurantes, con el papel de soporte de las pegatinas de “Hola, me llamo:” que te pones en las reuniones, con pedazos enormes de papel craft de envolver, con páginas arrancadas de calendarios promocionales y con el anverso y el reverso de carteles que no me parecían suficientemente interesantes para colgarlos en la pared. Hasta los he hecho de tela con apliques de imágenes: un libro para bebés, y luego, una versión abstracta a partir de un viejo mantel amarillo.

DOBLE PÁGINA ANTERIOR: Purgatory Pie Press y Bill Fick, High Anxiety/Team Evil. Impresión con tipos móviles, linograbado.

PÁGINA ANTERIOR: Purgatory Pie Press y Jessie Nebraska Gifford, *Brains & Spines*. Tipos móviles e impresión tipográfica de películas de resonancias magnéticas con troquelados.

Encuentra este libro en tu librería habitual
o en editorialgg.com



<https://editorialgg.com/como-hacer-libros-libro.html>